

Lisansüstü Eğitim Öğrencilerine Yönelik İstatistik Kaygısı Ölçeği'nin Türkçeye Uyarlanması

Doç.Dr. Neşe Güler
Dr. Öğretim Üyesi Gülşen Taşdelen Teker
Dr. Öğretim Üyesi Mustafa İlhan

ÖZ

Bu araştırmada; Faber, Drexler, Stappert ve Eichhorn (2018) tarafından, Lisansüstü eğitim öğrencilerine yönelik olarak geliştirilen İstatistik Kaygısı Ölçeği'nin (İKÖ) Türkçeye uyarlanması amaçlanmıştır. Dörtlü derecelemeyle sahip ölçek 17 maddeden oluşmaktadır. Ölçeğin orijinal formu geliştirilirken endişe (sekiz madde), kaçınma (dört madde) ve duygusallık (beş madde) olmak üzere üç boyutlu bir yapı esas alınmıştır. Ancak faktör analizi sonucunda istatistik kaygısı için öngörülen üç bileşenin birbirinden ayrılamadığı ve ölçeğin tek boyutlu bir yapı gösterdiği saptanmıştır. Tek boyutlu bu yapıda, açıklanan varyans oranı %43.59 olarak belirlenmiş ve ölçek maddelerinin faktör yüklerinin .49 ile .76 arasında değiştiği tespit edilmiştir. İKÖ ile elde edilen ölçümlerin güvenilirliği, Cronbach alfa iç tutarlılık katsayısıyla hesaplanmış ve .92 olarak bulunmuştur. İKÖ Türkçeye uyarlanırken öncelikle, Günter Faber ile iletişime geçilmiştir. Bu kapsamda 10 Kasım 2018 tarihinde ölçeğin Türkçeye uyarlanması için onayının istendiği bir elektronik posta gönderilmiştir. Günter Faber'den 11 Kasım 2018'de ölçeğin Türkçeye uyarlanmasına onay verdiğini bildiren elektronik postanın alınmasıyla uyarlama sürecine başlanmış ve ölçek maddeleri beş uzman tarafından Türkçeye çevrilmiştir. Ardından uzmanların yaptığı çeviriler bir araya getirilip her bir madde için ilgili maddeyi en iyi yansıtan Türkçe ifadeler kararlaştırılmıştır. Ölçeğin Türkçe formunda da orijinal formunda olduğu gibi dörtlü dereceleme benimsenmiş ve ölçek kategorileri; Hiç Katılmıyorum (1), Biraz Katılıyorum (2), Oldukça Katılıyorum (3) ve Tamamen Katılıyorum şeklinde adlandırılmıştır. Böylece ölçeğin Türkçe formu uygulama hazır hale gelmiştir. Şu anda çalışmaya ilişkin veri toplama süreci devam etmektedir. Veri toplama işlemi tamamlandıktan sonra, İKÖ'nün Türkçe formunun psikometrik özelliklerinin tespitine yönelik analizler gerçekleştirilecek ve analiz çıktıları raporlaştırılacaktır.

Anahtar Kelimeler: İstatistik Kaygısı, Lisansüstü Eğitim Öğrencileri, Ölçek Uyarlama, Geçerlik, Güvenirlilik